

**Musulmanes en Barcelona.  
Espacios y dinámicas comunitarias.  
Jordi Moreras.**

Anexos.  
Proceso de configuración comunitaria.

# Proceso de configuración comunitaria

## Referentes estructurales

### Fase de *abandono temporal*

**La sociedad receptora identifica la inmigración con la imagen de *mano de obra inmigrante***

*Ámbito laboral.* Migraciones que se perciben como flujos temporales. Perfil del inmigrante: hombre, solo, de mediana edad y poco cualificado profesionalmente. Rápida incorporación en el mercado laboral, que requiere de una mano de obra infrarretrobuída, muy precarizada y que ocupe puestos marginales. Permisos de trabajo por cuenta ajena.

*Ámbito social.* Escasa estructuración asociativa inmigrante: estructuras no formales de relación, en torno a criterios, nacionales, étnicos o de región de origen. Desarrollo de las primeras asociaciones, que se crean en la sociedad receptora en solidaridad con los inmigrantes.

*Participación política.* Ningún reconocimiento de derechos políticos a los inmigrantes, que son considerados como colectivo políticamente neutro.

*Vivienda.* Precariedad en las formas de alojamiento: pensiones, pisos compartidos, infravivienda. En algunos países se crean estructuras de alojamiento (albergues) que, pensados para hospedar a los trabajadores inmigrantes, refuerzan su carácter de provisionalidad. Los alojamientos se sitúan en las zonas más degradadas (casco antiguo y periferia) de las grandes ciudades, con viviendas con alquileres bajos.

*Ámbito cultural.* Percepción de la emigración como etapa provisional que finalizará con el retorno a la sociedad del origen. Mantenimiento de toda una serie de prácticas culturales (alimentarias, relacionales, etc.) que vinculan al inmigrante con la sociedad de origen, dentro de lo que permite el orden cotidiano de la sociedad receptora, siempre y cuando no supongan enfrentarse a ella.

### Fase de *recuperación o reencuentro*

**La sociedad receptora identifica la inmigración con la imagen de *colectivos inmigrantes***

*Ámbito laboral.* Desarrollo de las primeras iniciativas de comercio étnico (*ethnic business*). Algunos inmigrantes consiguen mejorar su situación laboral, con un mayor número de contrataciones legales, pero se mantiene el trabajo clandestino. Creciente movilidad laboral, pero presencia del paro entre inmigrantes. Incorporación de una mano de obra más joven y formada en su país, pero que es ocupada en puestos de trabajo inferiores a su titulación o anterior experiencia laboral. Mayor número de permisos por cuenta propia.

*Ámbito social.* Fase de reagrupamiento familiar, que implica una estabilización del trayecto migratorio. Permisos de residencia más prolongados. Creciente visibilidad cotidiana en el barrio o población en la que se instalan, a partir de la llegada de mujeres e hijos.

*Participación política.* Desarrollo más importante del asociacionismo inmigrante y estructuración en torno a elementos culturales y religiosos, lo que permite conceptualizar a los inmigrantes más como colectivo que como individuos aislados. Aparición de líderes e intermediarios culturales, que surgen de los mismos colectivos inmigrantes. Participación en asociaciones anti-racistas y mixtas. Inicio del debate en la sociedad receptora sobre la necesidad o no de otorgar el voto a los inmigrantes.

*Vivienda.* Se mantienen las dificultades para encontrar alojamiento, ante la escasez general de vivienda. Mayor concentración de inmigrantes por origen en determinadas zonas urbanas. Mediante la emergencia del comercio étnico y la configuración de espacios de vida comunitaria (asociaciones, mezquita) se va transformando la imagen del barrio en donde se concentran los inmigrantes.

*Ámbito cultural.* Adquisición progresiva de reglas y normas no escritas que facilitan la incorporación en la sociedad de acogida, lo que conlleva tensiones identitarias para el individuo. Progresivo alejamiento de la sociedad de origen, la estabilización del trayecto migratorio convierte el posible retorno en discurso mitificado. Evolución cultural e identitaria de los hijos de inmigrantes (segunda generación), a medio camino entre los referentes de la sociedad de origen de sus padres, y de la sociedad receptora. Desarrollo de formas de expresión cultural de los inmigrantes.

### **Fase de reafirmación y estabilización**

#### **La sociedad receptora identifica la inmigración con la imagen de *minorías y comunidades***

*Ámbito laboral.* Inmigrantes que desarrollan actividades empresariales, que pueden emplear a mano de obra autóctona. La segunda generación, más preparada y formada, y potencialmente con una mayor movilidad profesional, se ve relegada a ocupar trabajos por debajo de su formación. "Etnización" del mercado laboral: inmigrantes que prácticamente ocupan un segmento del mercado laboral. Política de cupos.

*Ámbito social.* Por reagrupación familiar, o por la larga estancia en la sociedad receptora, se produce un progresivo envejecimiento de la población inmigrante (prestaciones sociales por jubilación). Procesos de adquisición de la nacionalidad (o doble nacionalidad) como forma de superar los inconvenientes de la documentación de extranjería.

*Participación política.* Se contemplan las posibilidades de conceder el derecho de voto a los inmigrantes con larga permanencia en la sociedad receptora. Presencia de élites que pretenden convertirse en portavoces ante la sociedad receptora. Creación de consejos de inmigración promovidos desde las administraciones locales.

*Vivienda.* Progresiva transformación del espacio en el que residen los colectivos inmigrantes (redefinición/adecuación del espacio urbano, en torno a los ejes de las redes de relaciones sociales). No se crean guetos (barrios sólo de inmigrantes), sino barrios en donde conviven personas de origen cultural diverso. Primeros problemas surgidos de la convivencia.

*Ámbito cultural.* Ajuste selectivo de las referencias culturales de origen a la vida privada, familiar o comunitaria, paralelo a la adaptación a la vida laboral, social y política de la sociedad de acogida. Desarrollo de referentes culturales propios, que acompañan a la comunitarización e identificación (interna y externa) de la nueva minoría en la sociedad receptora. Nuevas expresiones culturales en los canales de producción y consumo culturales.

## Aspectos de la religiosidad

### **Fase de abandono temporal**

*Observancia de la práctica religiosa.* Débil observancia religiosa: abandono temporal de las prácticas religiosas. Poca visibilidad de la práctica religiosa: al inmigrante no se le supone ninguna referencia religiosa. Las pocas manifestaciones públicas (sólo percibidas en un nivel local) son las celebraciones de determinadas fiestas (*id al-kabir*, ramadán) que adquieren desde el primer momento un contenido identitario proto-estructurador del individuo dentro de una colectividad de individuos en la misma situación.

*Espacios de culto.* Utilización muy limitada de espacios no diferenciados para el culto (trastien-das, locales cedidos por algunas parroquias católicas o asociaciones de solidaridad). Primeras estructuras y locales destinados al culto musulmán, que pertenecen a asociaciones de musulmanes europeos o a centros culturales y embajadas de países musulmanes. Recelo formulado por estos colectivos hacia el control político que puedan ejercer estos locales.

*Espacios complementarios.* Los únicos espacios (cementeros, escuelas coránicas, centros culturales) dependen de los países de origen, creados posiblemente a través de acuerdos con los Estados europeos.

### Fase de recuperación o reencuentro

*Observancia de la práctica religiosa.* Recuperación de la práctica religiosa, que coincide con la estabilización del proceso migratorio. Progresiva comunitarización de las prácticas; de las individuales o dentro del grupo mínimo, se pasa a las prácticas familiares y grupales, lo que representa una celebración más visible. La llegada de la familia incorpora nuevas prácticas religiosas que se relacionan con los momentos del ciclo de vida (nacimiento, circuncisión, matrimonio). Refuerzo de las prácticas intracomunitarias, lo que significa que aumenta el control social sobre la observancia en el interior del colectivo. Ello también puede suponer el desarrollo de conductas religiosas como conductas de conveniencia, para evitar el posible rechazo social del individuo. Progresiva visibilidad de lo musulmán. Ante la sociedad receptora, el conjunto de elementos culturales y sociales que acompañan el proceso migratorio comienzan a configurar una imagen de la presencia de lo musulmán en la propia sociedad.

*Espacios de culto.* Progresiva habilitación de espacios destinados al culto. Cada comunidad inmigrante de origen musulmán aspira a habilitar su propio espacio de culto. Son espacios abiertos en locales poco visibles externamente, por iniciativa de inmigrantes ya instalados con su familia. Espacios abiertos precariamente, pero que cumplen una primera función de agrupación y servicio del colectivo.

*Espacios complementarios.* A medida que se habilitan nuevos espacios de culto, se llevan a cabo en su interior otras actividades que las meramente culturales, como es la educación religiosa de los hijos de inmigrantes. Coincidiendo con la apertura de espacios de culto, se abren otros espacios comunitarios, como carnicerías *halal*, restaurantes, colmados o librerías musulmanas. Algunos establecimientos autóctonos incluso comienzan a ofrecer productos dirigidos a estos colectivos (por ejemplo: agencias que ofrecen viajes a la sociedad de origen o que organizan la peregrinación a La Meca).

### Fase de reafirmación y estabilización

*Observancia de la práctica religiosa.* Estabilización de las prácticas dentro del modelo de convivencia social y religiosa impuesto por la sociedad de acogida. Visible incorporación de lo musulmán en ésta: prácticas y actos públicos, que pueden llegar a ser notorios (en combinación con otros elementos culturales o sociales), y desarrollo de actividades extra-comunitarias dirigidas a los no musulmanes, como forma de destacar su especificidad diferenciada. Desarrollo de principios de observancia religiosa derivados de un intento por adecuar los principios islámicos con los de la sociedad laica europea. El cumplimiento de diferentes prácticas musulmanas puede estar protegido por ley o por estatuto de reconocimiento de la confesión musulmana por parte del Estado respectivo. La formación religiosa se institucionaliza, pudiendo incorporarse, en mayor o menor medida, dentro del sistema público de educación. No obstante, la mezquita sigue siendo el lugar en donde se lleva a cabo la catequesis religiosa, tanto de una manera directa (la enseñanza religiosa propiamente dicha), como indirecta, mediante la edición de calendarios, revistas islámicas y libros, que guíen la práctica religiosa.

*Espacios de culto.* Reconocimiento por parte del Estado de los centros de culto musulmán. Equiparación con respecto a los equipamientos de otras confesiones reconocidas. Se inicia un proceso de institucionalización de los espacios de culto; a pesar de que se mantienen los espacios de culto comunitario, se formulan proyectos de creación de grandes centros culturales musulmanes, que hacen mucho más visible y reconocible esta presencia. A pesar de que estos proyectos no siempre se formulan desde las comunidades de base, sino preferentemente por parte de los gobiernos de los países musulmanes de origen, estas comunidades albergan la esperanza de que se conviertan en centros de referencia colectiva.

*Espacios de complementarios.* Desarrollo de redes comerciales a escala local, regional o internacional que facilitan el cumplimiento de ciertos preceptos alimentarios (red de carnicerías *halal* y mataderos islámicos) o de formación religiosa (publicaciones religiosas varias, editadas en la sociedad de origen o en otros países musulmanes). En un nivel local y urbano, la implantación de diferentes mezquitas junto con sus espacios complementarios, permite apreciar la articulación del espacio urbano o regional en torno a estos espacios de referencia.

## Procesos identitarios

### Fase de abandono temporal

*Principios identitarios.* Desarrollo de principios identitarios intragrupalos que mantienen la vinculación con la sociedad de origen, como forma de hacer frente a la presión social y la acción aculturadora de la sociedad receptora. Se busca refugio en el grupo como forma más efectiva para contrarrestar la influencia de la sociedad receptora.

*Estrategias y marcadores identitarios.* Prácticas comunitarias que tienden más a simbolizar la unión del colectivo y las relaciones con la sociedad y cultura de origen, que a ser utilizadas como manifestación externa de su identidad ante la sociedad receptora.

*Comunitarización.* Germen de desarrollo de estructuras organizativas no formales en torno a criterios de origen étnico o nacional.

### Fase de recuperación o reencuentro

*Principios identitarios.* La recuperación de la práctica religiosa, tras la estabilización del trayecto migratorio y la incorporación familiar, así como su creciente visibilidad, refuerza la adhesión identitaria frente a la sociedad receptora, vinculada todavía a las referencias de la sociedad de origen. La incorporación familiar supone la génesis de las problemáticas identitarias de la segunda generación.

*Estrategias y marcadores identitarios.* El cumplimiento de las prácticas religiosas principales (la oración y el ayuno durante ramadán) se convierte en un procedimiento de fijación y diferenciación frente a la sociedad receptora. Esta primera habilitación de espacios de culto satisface la necesidad comunitaria del colectivo inmigrante, que ve en las mezquitas un lugar simbólico de reunión colectiva e identitaria, que ordena y sitúa a la comunidad dentro del orden geográfico e ideológico musulmán. El desarrollo de estos espacios de culto responde a una clara demanda de los hombres adultos por recuperar su legitimidad como maridos y padres de familia, ante los nuevos roles de mujer e hijos durante el trayecto migratorio.

*Comunitarización.* Se produce una mayor estructuración intracomunitaria, desarrollándose asociaciones formales e informales, que potencian la creación de espacios donde organizar actividades culturales o religiosas. El colectivo se reúne en torno a estos espacios. Aparición de los primeros líderes comunitarios que, al frente de las asociaciones que se van creando, pretenden convertirse en representantes de la colectividad, lo que genera también las primeras disputas sobre la representatividad colectiva. Aparición de iniciativas lideradas por determinadas asociaciones musulmanas, que pretenden influir sobre la práctica religiosa y comunitaria del colectivo musulmán.

### Fase de reafirmación y estabilización

*Principios identitarios.* En el interior de la comunidad musulmana se elaboran un gran número de principios identitarios, resultado de la interacción entre los miembros de la propia comunidad y la sociedad receptora, bajo la base de su observancia o rechazo de la práctica religiosa. De esto se deriva la formulación de diferentes discursos y estrategias identitarias que refuerzan la heterogeneidad de la comunidad musulmana. El discurso identitario y religioso mayoritario es aquel que desea el desarrollo de un islam tranquilo, que permita combinar los preceptos religiosos musulmanes con los preceptos sociales y religiosos de la sociedad receptora. Junto a éste, se elaboran dos corrientes opuestas, una de ellas tiende hacia una recuperación más rigorista de la práctica y la observancia religiosa, frente a otra que manifiesta claramente el discreto abandono y la secularización de ciertas prácticas religiosas, aunque no de aquellas que convocan al conjunto de la comunidad (como por ejemplo, el ramadán).

*Estrategias y marcadores identitarios.* La implantación definitiva de lo musulmán en la sociedad receptora condiciona las diferentes prácticas identitarias. Para determinados puntos de vista, éstas se convierten en referentes diferenciales extracomunitarios, pero que han perdido su carácter de oposición y rechazo a la sociedad receptora. La construcción de mezquitas como

edificios públicos diferenciados y visibles, se convierte en un argumento básicamente identitario, por encima de su utilidad práctica para el culto musulmán. Se pretende con ello, equipararse al resto de las confesiones religiosas (en especial, la católica) presentes en la sociedad receptora. Para las nuevas generaciones, la identificación con lo musulmán se plantea al mismo tiempo que su reclamación de ser reconocidos como ciudadanos de hecho.

*Comunitarización.* La creciente estabilización de los espacios de culto comunitarios plantea una configuración más consistente del campo religioso musulmán. No obstante, la propia heterogeneidad interna de la comunidad afecta a su propia constitución como tal, cuya forma y planteamientos comunitarios son definidos por aquellas asociaciones e individuos que pretenden convertirse en sus representantes. El propio Estado, que demanda la presencia de estos representantes comunitarios, contribuye importantemente en el desarrollo y configuración de la comunidad, no tanto en su vertiente interna, sino externa. El reconocimiento de unos u otros representantes por parte del Estado les confiere una autoridad factual intra y extracomunitaria. La configuración de estos representantes comunitarios introduce la vertiente política dentro de la comunidad musulmana, apareciendo grupos de oposición al liderazgo reconocido por el Estado, así como diferentes discursos identitarios comunitarios.